

Forum CSSM

Newsletter realizat in cadrul proiectului "Întărirea capacității de organizare și funcționare a Comitetelor de Securitate și Sănătate în Muncă din România prin eficientizarea activității membrilor acestora"(Nr. 5/ 10.2010-04.2011)

ÎNTĂRIREA CAPACITĂȚII DE ORGANIZARE ȘI FUNCȚIONARE A COMITETELOR DE SĂNĂTATE ȘI SECURITATE ÎN MUNCĂ DIN ROMÂNIA PRIN EFICIENTIZAREA ACTIVITĂȚII MEMBRILOR ACESTORA - PROIECTUL LA ORA BILANTULUI -

Obiectivele generale ale proiectului inceput in 2009 si anume:

- Dezvoltarea dialogului social bi- și tripartit, bazat creșterea capacității partenerilor sociali români (cu accent pe sindicate) de a se implica mai bine în gasirea de soluții pentru asigurarea unui climat de lucru eficient, in mod special in ceea ce priveste sanatea si securitatea in munca și pentru a asigura o mai bună aplicare a legislației în domeniul sanataii si securitatii in munca;
 - Promovarea unei abordări progresive sistemului de evaluare a riscurilor si facilitarea accesului la bune practici, la instrumentele de lucru și resurse, care ar putea deveni o bază solidă de sprijin pentru întreprinderi și pentru organizațiile sindicale în procesul de evaluare a riscurilor și de administrare a riscului
- au fost operationalizate intr-un set de activitati care au fost puse in practica de echipa de proiect.

Activitățile proiectului:

- Realizarea unei cercetari avand ca tema situatia CSSM din companiile multinationale selectate sa participe la proiect
- Realizarea unui suport de curs si o vizita de studiu in Norvegia
- Curs de formare pilot pentru membrii CSSM
- Curs de formare pentru reprezentantii sindicatelor, membri in Comitetele de Sanatate si Securitate in Munca
- Curs de formare pentru membrii Comitetelor de Sanatate si Securitate in Munca nou selectati

- Crearea unui **Centru de Resurse si Informare** care va include si o biblioteca multimedia accesibila membrilor de sindicat din organizatiile partenere
 - Producerea de materiale informative
 - Website dedicat proiectului si o aplicatie on-line pe baza careia se vor oferi cursantilor sesiuni de tutoriat on-line
 - Newsletter – trimestrial
- au generat rezultate pe care vi le prezentam in aceasta editie.



REZULTATELE PROIECTULUI

- ✚ Am realizat o cercetare privind situatia Comitetelor de Sanatate si Securitate in Munca in companiile selectate sa participe in proiect.
- ✚ Raportul de cercetare a fost ulterior tradus in limba engleza si poate fi accesat pe website-ul proiectului;
- ✚ Am dezvoltat initial un kit pilot pentru training care a fost testat, apoi revizuit si adaptat nevoilor grupului tinta;

IN ACEST NUMAR

- **DESPRE PROIECT** – *Proiectul la ora bilantului*
- **PROTECTIA MUNCII IN ROMANIA** - *Noutati legislative*
- **INTERVIU**
- **DESPRE PROIECT** – *Proiectul in imagini*

- ✦ Am realizat trei serii de sesiuni de formare:
 1. serie de 5 seminarii pentru membrii comitetelor de Sanatate si Securitate in Munca in care am implicat:
 - **110 persoane** – reprezentanti ai sindicatelor si patronatelor provenind din urmatoarele sectoare de activitate: Industria alimentara; minerit, industria chimica si petrochimica; industria cimentului, betoanelor si altor materiale de constructii; protectia apelor; sanatate
 - **8 formatori** – cate doi formatori pentru fiecare sesiune de formare
 2. o serie de 2 seminarii de formare pentru noi membri in Comitetele de Sanatate si Securitate in Munca: **30 de participanti** din diferite sectoare de activitate;
 3. o a treia serie de 3 seminarii pentru membrii/liderii de sindicat care fac parte din Comitetele de Sanatate si Securitate in Munca in care am implicat **50 de persoane**.

In cadrul acestor seminarii a fost realizat transferul de know-how prin participarea unor lectori norvegieni care au prezentat functionarea CSSM in Norvegia, legislatia norvegiana in domeniu si facilitatile de formare pentru membrii CSSM.



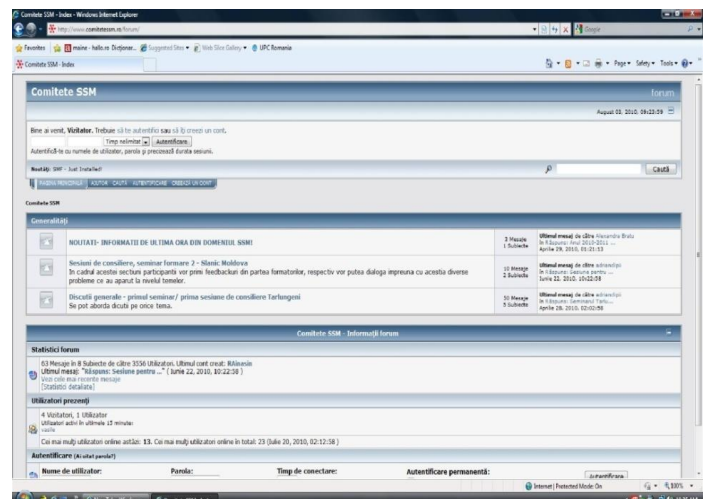
- ✦ Am amenajat un **Centru de Resurse si Informare** care include o biblioteca si o sectiune multimedia ce contin documente cu privire la legislatia SSM, suporturile de curs, pliante, brosure, carti, CD-uri si DVD-uri atat productie proprie cat si ale altor organizatii sau institutii cu activitate in domeniu; Acest centru este accesibil tuturor membrilor de sindicat ai confederatiilor implicate in proiect, dar si altor persoane interesate;
- ✦ Am creat un website dedicat proiectului, care include sectiuni dedicate formarilor, materiale utilizate pe parcursul seminariilor, informatii cu privire la Sanatate si Securitate la locul de munca, link-uri utile;

Site-ul proiectului este accesibil la adresa <http://www.comitetessm.ro/>.

Pentru accesarea sectiunilor care cuprind materialele de invatare trebuie sa va inregistrati pe forum si sa solicitati obtinerea unei parole de acces de la administratorul site-ului.



- ✦ Am creat un forum de discutii care ofera un cadru de dezbateri pe probleme de sanatate si securitate pentru persoanele implicate in procesul de formare;
- ✦ Forumul a permis realizarea unor sesiuni de tutoring online de catre formatori, prin oferirea de feedback cu privire la temele realizate in cadrul proiectului;



- ✦ A fost realizat un studiu comparativ referitor la legislatia si reglementarile din Norvegia, Romania si Bulgaria cu privire la Comitetele de Securitate si Sanatate in Munca.

- Am publicat 5 numere ale Newsletterului Forum SSM si un supliment de 4 pagini in limba engleza;



- A fost realizat un flyer cu informatii actualizate privind functionarea CSSM, noile elemente de legislatie si facilitatile care sunt aduse de acestea membrilor CSSM.

INDICATORI NUMERICI

- Am format cca **200** de persoane: membri si noi membri ai Comitetelor de Sanatate si Securitate in Munca, lideri de sindicat care fac parte din comitetele SSM;
- Am implicat in proiect aproximativ **31** Comitete SSM din diferite sectoare de activitate;
- Am produs **1200** de kituri de formare, pe care le-am distribuit participantilor;
- Cinci numere ale newsletter-ului au fost produse si distribuite in cadrul organizatiilor partnere in proiect si altor institutii publice;
- Am produs **1500** CD-uri pe care le-am distribuit in companii:
 - 350** continand materiale de formare pentru SSM
 - 150** continand materiale de formare pentru membri de sindicat;
 - 1000** continand informatii generale cu privire la SSM
- Stickuri USB ce cuprind prezentarea proiectului si a partenerilor implicati au fost distribuite la Conferinta de deschidere a proiectului
- Am produs **1500** flyere pe care le-am distribuit.

ADITIONAL

Am realizat doua sesiuni de evaluare a proiectului cu scopul de a obtine feedback din partea persoanelor implicate in procesul de formare. In cadrul acestor sesiuni regionale s-au aplicat chestionare de evaluare care vor fi analizate de echipa de proiect.

Pornind de la rezultatul obtinut, intentionam sa realizam in anii urmasori, un nou proiect prin intermediul caruia sa aprofundam temele abordate in prezent. O parte din opiniile exprimate pot fi citite in aceasta editie in pagina de INTERVIU.

EVALUAREA INTERNA

Evaluarea internă efectuată pe parcursul proiectului, precum și autoevaluarea au făcut parte din activitățile de management al proiectului. Echipa de implementare a proiectului a identificat punctele tari și punctele slabe. Menționăm mai jos o parte dintre acestea:

PUNCTE TARI

- Implicarea partenerilor sociali, atât sindicate cât și patronate și eforturile lor de a îmbunătăți condițiile de muncă în vederea reducerii riscului de accidentare;
- O echipă de formatori competenți și dispusă să evalueze constant și să îmbunătățească sesiunile de formare;
- Crearea și funcționarea platformei online și a forumului de discuții;
- Solidaritatea de care au dat dovadă toate cele trei confederații române implicate în derularea acestui proiect (CSDR, CNSLR-Fratia, CNS Cartel Alfa);
- Interesul arătat de participanți;
- Elaborarea unui material care conține informații cu privire la SSM (inclusiv informațiile pe care participanții le-au primit în cadrul seminariilor) distribuit atât în format tipărit, cât și electronic.

PUNCTE SLABE

- Comunicarea online nu este un lucru familiar pentru mulți dintre participanți, astfel încât pe parcursul seminariilor de formare am încercat să îi încurajăm să devină membri ai comunității online și să îi sprijinim în acest proces;
- Există participanți din companii unde sănătatea și securitatea în muncă este o opțiune a managementului;
- Din păcate gradul de participare a a patronatului a fost scăzut.

Această evaluare va fi deosebit de utilă în etapa de scriere a unui nou proiect.

În final, echipa de proiect dorește **sa multumeasca în mod special Ambasadei Regale a Norvegiei, Excelentei Sale dl. Øystein HOVDKINN** Ambasador al Regatului Norvegiei în România și Republica Moldova pentru încrederea, interesul și sprijinul acordat acestui prim proiect derulat de organizațiile sindicale. (<http://www2.norvegia.ro/>)

PROTECTIA MUNCII IN ROMANIA

REPREZENTAREA SALARIATILOR IN DOMENIUL SECURITATII SI SANATATII LA LOCUL DE MUNCA



In aceasta editie va prezentam o sinteza a celor mai importante modificari legislative cu privire la modul de functionare al Comitetelor de Securitate si Sanatate in Munca conform Hotararii de Guvern nr. 955/2010.

Corneliu Constantinoia,
Coordonator de Proiect CNSLR-Fratia

REPREZENTAREA SALARIATILOR IN DOMENIUL SECURITATII SI SANATATII LA LOCUL DE MUNCA

- Exista situatii in care **te simti inconfortabil** la locul de munca?
- Crezi ca **dotarea locului de munca** nu este in concordanta cu necesitatile pe care ti le impun sarcinile de munca?
- Te simti **in nesiguranta** si consideri ca iti poate fi afectata sanatatea la locul de munca?
- **Relatiile** cu superiorii sau cu colegii **sunt tensionate/ atmosfera** la locul de munca este **apasatoare**?
- Ai descoperit la locul de munca **pericole** care iti pot afecta tie sau celor cu care lucrezi **sanatatea** si/sau chiar **viata**?
- Ai propuneri care pot imbunatati **conditiile de munca**?



Conform noii Hotarari de Guvern, una din modalitatile care te pot ajuta sa abordezi cu incredere aceste chestiuni este sa iei legatura cu **reprezentantul salariatilor cu atributiuni specifice in domeniul securitatii si sanatatii** de la locul tau de munca.

Daca exista in unitate, te poti adresa de asemenea **Comiteteului de Securitate si Sanatate in Munca**.



Trebuie sa sti ca, in orice unitate cu peste 10 angajati (lucratori) trebuie sa existe conform reglementarilor in vigoare (HG 1425/2006, modificata și completata prin HG 955/2010) cel puțin un reprezentat cu atributii specifice domeniul securitatii si sanatatii la locul de munca!

Reprezentantii lucratorilor sunt **alesi de catre si dintre lucratorii** din intreprindere si/ sau unitate, conform celor stabilite prin contractul colectiv de munca, regulamentul intern sau regulamentul de organizare si functionare.

Numarul de reprezentanti ai lucratorilor cu raspunderi specifice in domeniul SSM se stabileste in functie de numarul total al lucratorilor din intreprindere prin CCM, regulamentul intern sau regulamentul de organizare si functionare.

Acest numar poate fi intre 1 si 8 reprezentanti dupa cum urmeaza:

1. de la 10 la 50 de lucratori - 1 reprezentant;
2. de la 50 la 100 de lucratori - 2 reprezentanti;
3. de la 101 la 500 de lucratori - 3 reprezentanti;
4. de la 501 la 1.000 de lucratori - 4 reprezentanti;
5. de la 1.001 la 2.000 de lucratori - 5 reprezentanti;
6. de la 2.001 la 3.000 de lucratori - 6 reprezentanti;
7. de la 3.001 la 4.000 de lucratori - 7 reprezentanti;
8. peste 4.000 de lucratori - 8 reprezentanti.



Reprezentantii lucratorilor cu raspunderi specifice in domeniul securitatii si sanatatii in munca sunt consultati, participa si pot desfasura urmatoarele activitati (cf.art. 18 din lege):

1. colaboreaza cu angajatorul pentru **imbunatatirea conditiilor de securitate si sanatare in munca;**
2. insotesc echipa/persoana care efectueaza **evaluarea riscurilor;**
3. ajuta lucratorii **sa constientizeze necesitatea aplicarii masurilor de securitate si sanatare in munca;**
4. **aduc la cunostinta angajatorului** sau comitetului de securitate si sanatare in munca **propunerile lucratorilor referitoare la imbunatatirea conditiilor de munca;**
5. urmaresc **realizarea masurilor din planul de prevenire si protectie;**
6. **informeaza autoritatile competente asupra nerespectarii prevederilor legale in domeniul securitatii si sanatatii in munca.**

Angajatorii au obligatia sa asigure reprezentantilor lucratorilor cu atributii specifice domeniul securitatii si sanatatii la locul de munca posibilitatea de a urma un program specific de pregatire in domeniul securitatii si sanatatii in munca cu durata de cel puțin **40 de ore.**

In unitatile care isi desfasoara activitatea pe teritoriul **ROMANIEI** si care au cel puțin 50 de salariati, indiferent de forma de capital (de stat sau privat, autohton strain sau mixt) **se organizeaza Comitete de securitate si sanatare la locul de munca.** Astfel de comitete vor fi organizate la cererea inspectorului de munca si in unitatile cu mai puțin de 50 de salariati in cazul in care natura activitatii si riscurile uidentificate reclama acest lucru.

Angajatorul are obligatia sa acorde fiecarui reprezentant al lucratorilor in comitetele de securitate si sanatare in munca **timpul necesar exercitarii atributiilor specifice.**

Timpul alocat acestei activitati va fi considerat timp de munca si **va fi de cel puțin:**

1. 2 ore pe luna in unitatile avand un efectiv de pana la 99 de lucratori;
2. 5 ore pe luna in unitatile avand un efectiv intre 100 si 299 de lucratori;
3. 10 ore pe luna in unitatile avand un efectiv intre 300 si 499 de lucratori;
4. 15 ore pe luna in unitatile avand un efectiv intre 500 si 1.499 de lucratori;
5. 20 de ore pe luna in unitatile avand un efectiv de 1.500 de lucratori si peste.

Instruirea necesara exercitarii rolului de membru in comitetul de securitate si sanatare in munca **trebuie sa se realizeze in timpul programului de lucru si pe cheltuiala unitatii.**

COMITETUL DE SECURITATE SI SANATATE IN MUNCA

Comitetul de securitate si sanatare in munca este constituit din urmatoorii membri:

- a) angajator sau reprezentantul sau legal
- b) reprezentanti ai angajatorului cu atributii de securitate si sanatare in munca
- c) reprezentanti ai lucratorilor cu raspunderi specifice in domeniul securitatii si sanatatii lucratorilor
- d) medicul de medicina a muncii.

Numarul reprezentantilor lucratorilor este egal cu numarul format din angajator sau reprezentantul sau legal si reprezentantii angajatorului.

Lucratorul desemnat sau reprezentantul serviciului intern de prevenire si protectie este secretarul comitetului de securitate si sanatare in munca.

Modalitatea de desemnare a reprezentantilor lucratorilor in Comitetele de Securitate si Sanatare in Munca va fi stabilita prin contractul colectiv de munca, regulamentul intern sau regulamentul de organizare si functionare.

Reprezentantii lucratorilor in comitetele de securitate si sanatare in munca vor fi desemnati de catre lucratori dintre reprezentantii lucratorilor cu raspunderi specifice in domeniul securitatii si sanatatii lucratorilor.

Numarul minim al reprezentantilor lucratorilor in comitetele de securitate si sanatate in munca se stabileste in functie de numarul total al lucratorilor din intreprindere/unitate.

ATRIBUTIILE COMITETULUI DE SECURITATE SI SANATATE IN MUNCA

Conform reglementarilor in vigoare atributiile comitetului de securitate si sanatate in munca sunt urmatoarele:

- a) **analizeaza si face propuneri** privind **politica de securitate si sanatate** in munca si planul de prevenire si protectie, conform regulamentului intern sau regulamentului de organizare si functionare;
- b) **urmareste realizarea planului de prevenire si protectie**, inclusiv alocarea mijloacelor necesare realizarii prevederilor lui si eficienta acestora din punct de vedere al imbunatatirii conditiilor de munca;
- c) **analizeaza introducerea de noi tehnologii, alegerea echipamentelor**, luand in considerare consecintele asupra securitatii si sanatatii, lucratorilor, si **face propuneri** in situatia constatarii anumitor deficiente;
- d) **analizeaza alegerea, cumpararea, intretinerea si utilizarea echipamentelor** de munca, a echipamentelor de protectie colectiva si individuala;
- e) **analizeaza modul de indeplinire a atributiilor ce revin serviciului extern** de prevenire si protectie, precum si **mentinerea** sau, daca este cazul, **inlocuirea** acestuia;
- f) **propune masuri de amenajare a locurilor de munca**, tinand seama de prezenta grupurilor sensibile la riscuri specifice;
- g) **analizeaza cererile formulate de lucratori privind conditiile de munca** si modul in care isi indeplinesc atributiile persoanele desemnate si/sau serviciul extern;
- h) **urmareste modul in care se aplica si se respecta reglementarile legale privind securitatea si sanatatea in munca**, masurile dispuse de inspectorul de munca si inspectorii sanitari;
- i) **analizeaza propunerile lucratorilor privind prevenirea accidentelor de munca si a imbolnavirilor profesionale**, precum si pentru imbunatatirea conditiilor de munca si propune introducerea acestora in planul de prevenire si protectie;
- j) **analizeaza cauzele producerii accidentelor de munca, imbolnavirilor profesionale si evenimentelor produse** si poate propune masuri tehnice in completarea masurilor dispuse in urma cercetarii;

k) **efectueaza verificari proprii privind aplicarea instructiunilor** proprii si a celor de lucru si face un **raport scris** privind constatările facute;

l) **dezbate raportul scris, prezentat** comitetului de securitate si sanatate in munca de **catre conducatorul unitatii** cel puțin o data pe an, cu privire la situatia securitatii si sanatatii in munca, la actiunile care au fost intreprinse si la eficienta acestora in anul incheiat, precum si propunerile pentru planul de prevenire si protectie ce se va realiza in anul urmator.



Poti consulta pentru informatii suplimentare site-ul dedicat proiectului www.comitetessm.ro !

DECI:

- Adreseaza-te cu incredere reprezentantului salariatilor cu atributiuni specifice in domeniul securitatii si sanatatii de la locul tau de munca si/ sau daca este cazul contacteaza Comitetul de Sanate si Securitate in Munca.
- Daca simti ca nu este suficient ia legatura imediat cu Inspectoratul Teritorial de Munca!
- Fii constient ca sanatatea si viata sunt cel mai de pret bun al tau si participa responsabil la alegerea reprezentantului propriu cu atributii specifice in domeniul securitatii si sanatatii in munca!
- Informeaza-te premanent si vei fi astfel capabil sa te intorci acasa sanatos bucuros si multumit dupa fiecare zi de servici!
- Insuseste-ti prevederile legale in vigoare in domeniul sanatatii si securitatii la locul de munca:
 - a) Codul Muncii din România (C.M.);
 - b) Legea Securității și Sănătății în Muncă (nr. 319/ 2006);
 - c) Normele metodologice pentru aplicarea Legii nr. 319/ 2006 (H.G. nr. 1425/ 2006, modificata și completata prin H.G. nr. 955/ 2010 – art. 52 - 73)



Cu ocazia **Seminarului de evaluare** care s-a desfasurat la Piatra Neamt intre 31.03 - 2.04. 2011, dl. Adrian Clipii - Coordonator de proiect Cartel Alfa a realizat un interviu cu doi dintre participantii la acest proiect. Va prezentam in aceasta editie raspunsurile dnei **Violeta Avram** - reprezentanta patronatului de la Yarnea Savinesti si ale dl. **Corneliu Bohuncanu** - reprezentant al sindicatului F.S.S. Metarom. Le multumim pentru amabilitate!

Reporter: Ce lucruri noi ati invatat in acest stagiu de formare despre dumneavoastra? Cum v-a ajutat acest curs sa va dezvoltati in plan personal?

Violeta Avram: Niciodata nu sti tot ce ar trebui sa sti! Contactul cu si dialogul cu persoane ce impartasesc aceleasi preocupari profesionale este o sursa reala de imbogatire a orizontului cunoasterii. In plan personal am castigat mai multa incredere in ceea ce gandesc si ceea ce fac. A fost o confirmare ce este posibil dialogul intre administratia unui agent economic si reprezentantii lucratorilor, daca exista vointa ambelor parti de a gasi solutii.

Corneliu Bohuncanu: Am citit *Ghidul de bune practici pentru organizarea si functionarea CSSM* care m-a ajutat la intocmirea documentelor de care aveam nevoie si anume: registrul de functionare al CSSM, decizia de constituire a CSSM, ordinea de zi, nota d sarcini, procesul verbal si convocatorul.

Reporter: Ce opinie aveti despre informatia si cunostintele impartasite in cadrul acestui curs de formare?

Violeta Avram: Modul de organizare a cursului, prin continutul informational, dar si prin alegerea lectorilor (pregatiti din punct de vedere teoretic, cu experienta practica in domeniu si capacitate de comunicare) a facut ca modulul de curs sa functioneze ca un adevarat CSSM, care a dezbatut in cinci intalniri, o larga problematica in domeniul SSM.

"Comitetul de Securitate si Sanatate in Munca" de la Slanic Moldova a creat un spatiu de abordare a majoritatii activitatilor reglementate de legislatia in domeniu, pe care reprezentantii lucratorilor le pot influenta prin rolul lor in CSSM si anume: evaluarea riscurilor, elaborarea planurilor de prevenire si protectie, a programelor de instruire, elaborarea instructiunilor proprii de securitate si sanatate, supravegherea sanatatii lucratorilor. Foarte important a fost dialogul liber si permanent intre participanti: lectori, cursanti si echipa proiectului. Aplicatiile practice au fost interesante si au creat competitia intre echipe, iar faptul ca nicio intrebare nu a fost lasata fara raspuns ne-a bucurat.

Corneliu Bohuncanu: Toate informatiile si cunostintele obtinute in cadrul acestui curs de formare sunt foarte utile, clare, la obiect, iar formatorii si organizatorii cursului au fost de o calitate superioara, pentru ca au combinat teoria cu practica, iar conditiile de desfasurare a cursului au fost la cele mai inalte standarde.

Reporter: Cum intentionati sa impartasiti colegilor experienta si cunostintele acumulate?

Violeta Avram: La instruirile CSSM din unitate incurajez initiativele si lasarea de propuneri rezonabile pentru rezolvarea problemelor de SSM din productie in mod deosebit, daca acestea pot conduce la cresterea nivelului de securitate a locurilor de munca, evitarea accidentelor de munca si a imbolnavirilor profesionale. Gasirea solutiilor trebuie sa fie obiectivul spre care sa orientam cunoasterea noastra.

Corneliu Bohuncanu: Voi multiplica HG 955/ 2010 si voi inmana fiecarui membru al CSSM aceste norme metodologice de aplicare a Legii nr. 319/ 2006. Propun continuarea acestui curs de formare avand in vedere abordarea in profunzime a unor teme ca:

- stresul la locul de munca si gestionarea stresului;
- relatiile interpersonale la locul de munca (respectul reciproc intre sef/ patron - angajat).

Reporter: La ce credeti ca va vor folosi cunostintele dobandite?

Violeta Avram: Doresc ca informatiile dobandite sa-mi dea posibilitatea construirii unor parghii eficiente de a influenta deciziile CSSM, intr-un consens al administratiei cu reprezentantii lucratorilor in scopul comun: locuri de munca sigure.

Corneliu Bohuncanu: Cunostintele dobandite m-au ajutat sa obtin rezultate deosebite pentru angajati in cadrul CSSM si anume: conditii speciale de munca, alimentatie de protectie, frigidere si plite electrice la toate atelierele si igienizarea tuturor vestiarelor.



PROIECTUL NOSTRU IN ... CÂTEVA IMAGINI

Multumim tuturor colegilor nostri din Norvegia pentru informatiile, expertiza si sprijinul extrem de util pe care ni le-au oferit pe parcursul derularii acestui proiect, care ne dorim sa fie doar inceputul unei indelungate colaborari: **Line Eldring, Odd Bjørn Ure, Anne Inga Hilsen, Rolf Andersen** si **Arne Bernhardsen, Tor Jørgen Lindahl** si dl. **Roar Flåthen**, Presedinte al Confederatiei Norvegiene a Sindicatelor (LO). Lui **Andre Nerheim** si **Hans Øyvind Nielsen** le multumim in mod special pentru munca depusa alaturi de noi in cadrul acestui proiect, care nu s-ar fi putut derula cu succes fara ideile, experienta si implicarea lor, le multumim pentru caldura cu care ne-au primit in Norvegia si pentru sprijinul acordat! *Un gând pios pentru Octavian Luca, prea devreme plecat dintre noi, dar care, suntem singuri, ne-a vegheat de "acolo, de Sus"!*



Vi ønsker å takke alle våre norske kollegaer for all den informasjon, kompetanse og svært gode støtte som de har stilt til rådighet under utviklingen av dette prosjektet: **Line Eldring, Odd Bjørn Ure, Anne Inga Hilsen, Rolf Andersen** og **Arne Bernhardsen, Tor Jørgen Lindahl** og **Roar Flåthen**, leder i Landsorganisasjonen i Norge (LO). Til **Andre Nerheim** og **Hans Øyvind Nielsen** ønsker vi å gi en helt spesiell takk for alt arbeid de har lagt ned. Deres ideer, erfaringer og engasjement var viktige nøkkelfaktorer i gjennomføringen. Vi ønsker å takke dere for deres gjestfrihet ved mottagelser i Norge og for deres vedvarende støtte gjennom hele samarbeidet.



We thank to all our colleagues from Norway for information, expertise and very good support that they gave us during the development of this project: **Line Eldring, Odd Bjørn Ure, Anne Inga Hilsen, Rolf Andersen** and **Arne Bernhardsen, Tor Jørgen Lindahl** and **Mr. Roar Flåthen**, President of the Norwegian Confederation of Trade Unions (LO).

To **Andre Nerheim** and **Hans Øyvind Nielsen**: very special thanks for your hard work in this project, which could not successfully run without of your ideas, experience and involvement. We thank you for the warm welcome in Norway and also for your support!



Echipa de proiect

FORUM SSM este un buletin informativ gratuit, editat in cadrul proiectului "Întărirea capacității de organizare și funcționare a comitetelor de securitate și sănătate în muncă din România prin eficientizarea activității membrilor acestora", finanțat de Norwegian Cooperation Programmes with Romania. Reproducerea partiala sau integrala a informatiilor din acest buletin este permisa cu mentionarea sursei. Forum SSM este disponibil în format electronic (www.comitetessm.ro).

Realizare, editare, machetare, conceptie grafica: Alexandra Cornea – coordonator de proiect CSDR.



**Centrul de Coordonare:
Confederatia Sindicatelor
Democratice din Romania**

**Piata Valter Maracineanu nr. 1 - 3,
et. 1, cam. 105, sect. 1, Bucuresti
Tel/fax: 021-310.20.80
www.comitetessm.ro**